

[Texte]

• 1455

That was a comment. If he wants to comment on my comment then I would be very happy to hear him.

• 1500

Prof. Munton: My short response would be as I said in the presentation, dealing with the experience of Australia and other countries. Australia went through a process of making its foreign intelligence operations much more public than had been the case and it did not suffer the kinds of repercussions to which you are referring. Maybe Australia has a different image abroad than Canada; I am not persuaded of that.

Mr. Brewin: Where was it spying though, mostly Southeast Asia?

Prof. Munton: Australia is mostly Southeast Asia, yes, that is my understanding. That is Australia's expertise, on which they trade with other countries that have other expertise.

Mr. Brewin: They live dangerously.

Prof. Munton: We are not on the edge of Southeast Asia in Canada, that is true.

The other point would be, if I can just come back to what you said briefly, because you did in your question what Canadians do all the time: you jumped from our perception of ourselves to our reputation abroad. . . I think we have one reputation abroad that is a very good one, but I think we have a quite different image of ourselves from what many people outside have as an image of Canada, and I think this personal image, this self-image we have, is one of our major problems. That is part of the argument I was trying to make.

Mr. Atkinson: Did you broach the subject with Mr. Cook of Canada having a foreign intelligence capability?

Prof. Munton: I have talked with a number of people about this. Not because any of those discussions were confidential, just because I do not want anyone to misinterpret my comments as quoting someone else or giving someone else's views, I do not think I should say whatever I may have talked about with any other person. All right? Mr. Cook is the Australian ambassador to the United States and he might feel rightfully a little concerned about being quoted when in fact he did not say the things that he was being quoted as saying. I think I really should be very careful about that.

Mr. Atkinson: I can respect that. You said a number of people, what—

Prof. Munton: Including, for example, people who have been involved in American intelligence operations, oversight committees on the CIA and—

Mr. Atkinson: What is the consensus in regard to Canada having a foreign intelligence capability?

[Traduction]

C'était un commentaire. S'il désire commenter mon commentaire, je l'écouterai avec plaisir.

M. Munton: Pour répondre brièvement, je me reporte à la partie de mon exposé où j'ai parlé de l'Australie et de l'expérience d'autres pays. L'Australie a décidé de rendre son service du renseignement étranger beaucoup plus public qu'elle ne l'avait fait jusqu'alors. Or elle n'a pas subi les effets négatifs que vous redouteriez. Peut-être l'Australie projette-t-elle à l'étranger une image différente de celle du Canada, mais je n'en suis pas sûr.

M. Brewin: Où pratiquait-elle l'espionnage, en Asie du Sud-Est surtout?

M. Munton: Oui, je pense que l'Australie exerce son activité surtout dans l'Asie du Sud-Est. C'est sa spécialité, c'est à ce sujet qu'elle fait des échanges avec d'autres pays, qui sont spécialistes d'autres régions.

M. Brewin: C'est dangereux.

M. Munton: Au Canada, nous ne sommes pas à la périphérie de l'Asie du Sud-Est, c'est vrai.

J'aimerais revenir brièvement à quelque chose que vous avez dit en passant. Dans votre question, vous avez fait ce que font généralement les Canadiens: Vous êtes passé de la manière dont nous nous percevons à la réputation que nous avons à l'étranger. . . Je crois que nous avons à l'étranger une très bonne réputation, mais je pense que nous nous faisons de nous-mêmes une image bien différente de celle qu'on se fait du Canada à l'étranger et je pense aussi que cette image que nous nous faisons de nous-mêmes constitue un de nos principaux problèmes. C'est une des choses que j'ai essayé de dire.

M. Atkinson: Dans vos entretiens avec M. Cook, avez-vous parlé de l'opportunité de doter le Canada d'un service du renseignement étranger?

M. Munton: J'en ai parlé à plusieurs personnes. Il n'y a rien là de confidentiel, mais je n'aimerais pas qu'on juge que, par mes commentaires, j'ai cité quelqu'un d'autre ou j'ai exprimé l'opinion de quelqu'un d'autre. C'est pourquoi je ne tiens pas à dire si j'en ai parlé à telle ou telle personne. D'accord? M. Cook est l'ambassadeur de l'Australie aux États-Unis et il aurait raison d'être un peu contrarié qu'on le cite, alors que, en réalité, il n'aurait pas prononcé les paroles qu'on lui attribuerait. Je dois donc me montrer très prudent.

M. Atkinson: Je respecte cela. Vous avez parlé de plusieurs personnes. . .

M. Munton: Y compris, par exemple, des gens qui ont participé à l'activité de renseignement des États-Unis, qui ont fait partie de comités de surveillance de la CIA et. . .

M. Atkinson: Que pense-t-on de l'éventualité d'un service canadien du renseignement à l'étranger?